

# CAFFÈ BORBONE NAPOLI

**istruzioni per l'uso**  
operating instructions





CAFFÈ   
**BORBONE**  
NAPOLI



## Indice

|    |                                                            |
|----|------------------------------------------------------------|
| 6  | Norme di sicurezza                                         |
| 12 | Garanzia                                                   |
| 13 | Come leggere e utilizzare<br>il manuale di istruzioni      |
| 14 | Informazioni sull'assistenza<br>manutentiva della macchina |
| 14 | Generalità                                                 |
| 16 | Dati tecnici                                               |
| 17 | Installazione                                              |
| 19 | Erogazione del caffè                                       |
| 20 | Erogazione acqua calda                                     |
| 21 | Stand-by e spegnimento automatico                          |
| 22 | Suggerimenti di utilizzo<br>vano contenitore               |
| 23 | Pulizia                                                    |
| 23 | Decalcificazione                                           |
| 24 | Servizio di manutenzione ad intervalli regolari            |
| 25 | Informazioni di carattere giuridico                        |
| 26 | Ricerca guasti                                             |
| 28 | Dichiarazione di conformità                                |

**ATTENZIONE:**

*Prima di mettere in funzione la macchina o sue parti, consultare attentamente il presente manuale.*

**ATTENZIONE:**

*La presente documentazione non può essere copiata, fotocopiata, riprodotta, tradotta o ridotta in alcun modo né in parte, né integralmente, senza autorizzazione scritta da parte della Didesse S.r.l.*

## 1. Norme di sicurezza



### PERICOLO:

Mai mettere a contatto con l'acqua le parti sotto tensione: pericolo di cortocircuito! Il vapore surriscaldato e/o l'acqua calda possono provocare scottature!



### AVVERTENZE:

- i. evitare di disconnettere la spina di alimentazione in modo errato;
- ii. l'uso improprio della macchina è potenzialmente dannoso per chi la utilizza;
- iii. la superficie dell'elemento "D" (vedi fig. 5-A) è soggetta a calore residuo anche dopo l'uso.



### ATTENZIONE: DESTINAZIONE D'USO

La macchina Bluemoon è prevista esclusivamente per l'impiego domestico o da ufficio. È vietato apportare modifiche tecniche e ogni impiego illecito. La macchina Bluemoon deve essere utilizzata solo da adulti. Questo apparecchio è destinato all'uso in applicazioni domestiche e simili come:

- i. cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
- ii. fattorie;
- iii. da clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
- iv. ambienti di tipo bed and breakfast.

**PERICOLO: ALIMENTAZIONE DI CORRENTE**

Collegare la macchina soltanto ad una presa di corrente adeguata: la tensione di alimentazione deve corrispondere a quella riportata sulla targhetta della macchina. Far sostituire subito da centri di assistenza autorizzati i cavi e le spine difettosi. Non utilizzare la macchina se si riscontra una difettosità sul cavo di alimentazione. Non far passare il cavo d'alimentazione per angoli e su spigoli vivi, sopra oggetti molto caldi e proteggerlo dall'olio. Non tirare e/o sollevare la macchina tenendola per il cavo. Non estrarre la spina tirandola per il cavo oppure toccarla con le mani bagnate. Evitare che il cavo d'alimentazione cada liberamente da tavoli o scaffali.

**AVVERTENZA: USO DELLA MACCHINA**

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 12 anni, purché siano controllati, abbiano ricevuto istruzioni sull'utilizzo della macchina e siano pienamente consapevoli dei pericoli inerenti. La pulizia e la manutenzione non dovranno essere fatte da bambini a meno che non abbiano un'età superiore ai 12 anni e non siano controllati da un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore ai 12 anni. Gli apparecchi possono essere utilizzati da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza solo se sottoposti a supervisione o istruzione sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro, così da comprendere i pericoli connessi.

**AVVERTENZA: PROTEZIONE DI ALTRE PERSONE**

Assicurarsi che nessun bambino abbia la possibilità di giocare con la macchina. I bambini non si rendono conto del pericolo connesso agli elettrodomestici. Non lasciare alla portata dei bambini i materiali utilizzati per imballare la macchina.

**ATTENZIONE: RISCHIO DI USTIONI**

Evitare di dirigere contro se stessi e/o altri il getto d'acqua calda. Usare sempre le apposite maniglie o manopole. Non sollevare la leva C (vedi fig 5-A) aprendo la camera di estrazione D (vedi fig 5-A) durante l'erogazione di caffè o acqua calda. Non avviare l'erogazione di caffè o acqua calda con la camera di estrazione aperta. Durante la fase di riscaldamento del gruppo erogazione possono uscire gocce d'acqua calda o vapore.

**NOTA: UBICAZIONE**

Sistemare la macchina in un posto sicuro, dove nessuno può rovesciarla o venirne ferito.

Acqua calda surriscaldata potrebbe fuoriuscire: pericolo di scottature! Non tenere la macchina a temperatura inferiore a 0 °C; c'è il pericolo che il gelo possa danneggiarla. Non usare la macchina all'aperto. Non posare la macchina su superfici molto calde e nelle vicinanze di fiamme aperte per evitare che si danneggi o prenda fuoco.

**AVVERTENZA: PULIZIA**

Prima di pulire la macchina, è indispensabile staccare la spina dalla presa di corrente. Inoltre, aspettare che la macchina si

raffreddi. Mai immergere la macchina nell'acqua!  
È severamente vietato cercare di intervenire all'interno della macchina.



#### AVVERTENZA: SPAZIO PER L'USO E LA MANUTENZIONE

Per il corretto e buon funzionamento della macchina si consiglia quanto segue:

- scegliere un piano d'appoggio ben livellato;
- scegliere un ambiente sufficientemente illuminato, igienico e con presa di corrente facilmente accessibile;
- prevedere una distanza minima dalle pareti della macchina.



#### NOTA: CUSTODIA DELLA MACCHINA

Quando la macchina rimane inutilizzata per un periodo prolungato, disattivarla staccando la spina dalla presa di alimentazione. Custodirla in luogo asciutto e non accessibile ai bambini. Proteggerla dalla polvere e dallo sporco.



#### AVVERTENZA: RIPARAZIONI / MANUTENZIONE

Nel caso di guasti, difetti o sospetto di difetto dopo una caduta, staccare subito la spina dalla presa. Mai mettere in funzione una macchina difettosa. Soltanto Didiesse S.r.l. o i centri di assistenza autorizzati possono effettuare interventi e riparazioni. Nel caso di interventi non eseguiti a regola d'arte, si declina ogni responsabilità per eventuali danni e decade la garanzia.

**AVVERTENZA: SERBATOIO**

Immettere nei circuiti della macchina solo acqua fresca potabile non gassata.

**AVVERTENZA: PORTACIALDA**

Nel portacialda vanno inserite solo cialde ESE da 44 mm, secondo le specifiche descritte nel presente manuale o prodotto simile espressamente autorizzato dalla Didiesse S.r.l.

Non inserire le dita o qualsiasi altro oggetto.

Le cialde vanno usate una sola volta.

**NOTA: ANTINCENDIO**

In casi di incendio utilizzare estintori ad anidride carbonica (CO<sub>2</sub>). Non utilizzare acqua o estintori a polvere.

**SMALTIMENTO DELLA MACCHINA A FINE VITA**

Ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. 151/2005 “Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti”. Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utilizzatore dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata di rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione

di uno ad uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile, contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo di materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

## 2. Garanzia

La garanzia sui componenti della macchina riguarda i vizi di costruzione, manodopera e/o materiali. Tale garanzia decorre dalla data riportata sulla relativa bolla di consegna o sullo scontrino fiscale ed ha una durata di 24 mesi dalla data di acquisto. La Didesse S.r.l. sostituirà gratuitamente qualsiasi parte della macchina inviataci, purché trovata difettosa dopo ispezioni effettuate presso lo stabilimento Didesse S.r.l. o da personale autorizzato dalla stessa azienda. Si precisa in tal senso che, ai fini del rispetto delle condizioni di garanzia, il Cliente, in caso di guasto, dovrà far pervenire e ritirare l'apparecchio presso la sede della Didesse S.r.l. o al centro assistenza indicato dalla stessa chiamando al numero verde: **800 217 661**.

Nessun'altra garanzia (scritta od orale) verrà applicata alla macchina Bluemoon in oggetto. I materiali di consumo e quindi soggetti ad usura durante il normale funzionamento della macchina, nelle condizioni previste dal presente manuale, non sono coperti da tale garanzia.

### **Vengono esclusi da tale garanzia danni all'impianto causati da:**

- guasti legati alla rottura o perdita di guarnizioni (O-Ring cialda);
- trasporto e/o movimentazione (se tali interventi sono a carico del cliente);
- errori del Cliente dovuti ad un non corretto utilizzo della macchina;
- mancata manutenzione prevista dal presente manuale;
- guasti riconducibili alle ostruzioni causate da accumuli di calcare;
- guasti causati da sbalzi elettrici e cortocircuiti;
- motivi non dipendenti dal fabbricante.

Inoltre, la manomissione, le modifiche non espressamente autorizzate dal fabbricante, l'utilizzo in condizioni ambientali estreme, l'uso improprio rispetto a quanto previsto nel presente manuale (es. la macchina deve funzionare solo con cialde o prodotti indicati nel seguente manuale), la mancata osservanza delle indicazioni riportate nel manuale, saranno da ritenersi ugualmente causa di immediata revoca della garanzia. La presente garanzia è valida dal momento in cui l'elettrodomestico diventa di proprietà dell'acquirente/utilizzatore, che si impegna ad utilizzarla secondo le raccomandazioni della Didesse S.r.l.

L'azienda non potrà in alcun modo essere ritenuta responsabile per eventuali danni commerciali e/o di immagine, né per danni a cose e persone causati da un uso o collegamento improprio del prodotto. Qualsiasi controversia tra la Didiesse S.r.l. e l'acquirente sarà risolta mediante arbitrato oppure sarà reso competente il Foro di Napoli. I suddetti punti sono estratti dalle condizioni generali di vendita che costituiscono parte integrante e sostanziale del seguente paragrafo. Pertanto è necessario farvi riferimento per le ulteriori considerazioni ivi non riportate.

### 3. Come leggere e utilizzare il manuale di istruzioni

Lo scopo di questo manuale è essenzialmente quello di fornire agli utilizzatori una guida il più completa possibile, istruendoli sull'uso **del prodotto** e fornire un piano dettagliato su quali e quanti interventi occorrono per un migliore e duraturo funzionamento.

#### **NOTA:**

*pertanto occorre considerare il manuale di istruzioni come parte integrante della macchina, e quindi custodirlo per tutta la durata della sua vita operativa, richiedendone copie supplementari se smarrito.*

Il presente manuale deve essere integro e leggibile in ogni sua parte e dovrà essere consultato ogni qualvolta si renda necessario. La descrizione e le immagini presenti in questa documentazione non sono impegnative. La Didiesse S.r.l. si riserva il diritto di apportare tutte le modifiche che riterrà necessarie.

Nel manuale verranno utilizzati i seguenti simboli per evidenziare indicazioni ed avvertenze particolarmente importanti:

#### **ATTENZIONE:**

questo simbolo indica delle norme antinfortunistiche per l'operatore.

#### **AVVERTENZA:**

questo simbolo indica che esiste la possibilità di arrecare danno alla macchina e/o ai suoi componenti.

**PRECAUZIONE:**

questo simbolo indica che nella descrizione vengono fornite notizie inerenti l'operazione in corso.

**PERICOLO:**

questo simbolo indica l'esistenza di un grave rischio che ha alte probabilità di causare morte o grave infortunio nel caso in cui non venissero adottate le precauzioni appropriate.

**NOTA:**

questo simbolo fornisce informazioni utili.

#### 4. Informazioni sull'assistenza manutentiva della macchina

Sono riportate di seguito le informazioni sulle Aziende ed il personale, autorizzati e consigliati dalla Didiesse S.r.l., per effettuare l'assistenza tecnica di garanzia e la manutenzione della macchina:

- personale Didiesse S.r.l.;
- centri autorizzati indicati dalla Didiesse S.r.l.

#### 5. Generalità

La macchina modello Bluemoon è indicata per la preparazione di caffè, infusi, tisane o prodotti solubili. I comandi sulla parte frontale dell'apparecchio sono contrassegnati con simboli di facile interpretazione. La macchina è stata progettata per uso domestico e non è indicata per un funzionamento continuo di tipo professionale.

**ATTENZIONE:**

*non si assumono responsabilità per eventuali danni in caso di:*

- *impiego errato e non conforme agli scopi previsti;*
- *riparazioni non eseguite presso centri di assistenza autorizzati;*
- *manomissione del cavo d'alimentazione;*
- *manomissione di qualsiasi componente della macchina;*
- *impiego di pezzi di ricambio e accessori non originali;*

- *mancata decalcificazione;*
- *stoccaggio in locali al di sotto di 0 °C;*
- *utilizzo di cialde o prodotti differenti da quelli indicati.*

*In questi casi viene a decadere la garanzia.*



Fig. 5-A



Fig. 5-B

### **Legenda macchina:**

- A.   tasto start/stop erogazione caffè;
- B.   tasto start/stop erogazione acqua calda;
- C.   leva di chiusura della camera di estrazione;
- D.   camera di estrazione;
- E.   vaschetta di raccolta ad altezza variabile;
- F.   portacialda asportabile per erogazione caffè;
- G.   tappo del vano contenitore multiuso;
- H.   erogatore supplementare per acqua calda;
- I.   vano contenitore multiuso / dell'erogatore per acqua calda;
- J.   serbatoio.



## 6. Dati tecnici

|                                      |                                                  |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------|
| <b>Alimentazione</b>                 | 230 V ~ 50 Hz                                    |
| <b>Materiale corpo</b>               | Metallo e Termoplastica                          |
| <b>Dimensione macchina ( l*h*p )</b> | 14,9x28,5x37,0 cm                                |
| <b>Peso</b>                          | 2,87 kg                                          |
| <b>Potenza</b>                       | 650 W                                            |
| <b>Cavo di alimentazione</b>         | almeno H05VV-F 3G 0,75 mm <sup>2</sup> - L 0,8 m |
| <b>Pannello di comando</b>           | Frontale                                         |
| <b>Pressione pompa</b>               | 15 bar                                           |
| <b>Dispositivi di sicurezza</b>      | Termofusibili                                    |
| <b>Capacità serbatoio</b>            | 0,9 litri                                        |

Con riserva di modifiche di costruzione ed esecuzione dovute al progresso tecnologico. Macchina conforme alla Direttiva Europea 2014/30/UE (Direttiva Compatibilità Elettromagnetica) e 2014/35/UE (Direttiva “Bassa Tensione”).

## 7. Installazione

Per la propria sicurezza e quella di terzi attenersi scrupolosamente alle “*Norme di sicurezza*” riportate nel capitolo 1.

### AVVERTENZE DI INSTALLAZIONE



*Prima di installare la macchina, attenersi alle seguenti prescrizioni di sicurezza:*

- *sistemare la macchina in un luogo sicuro;*
- *accertarsi che i bambini non abbiano la possibilità di giocare con la macchina;*
- *evitare che la macchina venga collocata su superfici molto calde o vicino a fiamme aperte.*



#### **AVVERTENZA:**

*posizionare la macchina su una superficie piana e stabile, lontano da acqua e fonti di calore. Scollegare l'alimentazione elettrica, se presente. Sollevare la macchina con estrema accortezza, utilizzando entrambe le mani.*

La macchina è ora pronta per essere collegata alla rete elettrica.

### COLLEGAMENTO ALLA RETE ELETTRICA



#### **AVVERTENZA:**

*la corrente elettrica può essere pericolosa! Di conseguenza attenersi sempre, scrupolosamente, alle norme di sicurezza descritte nel capitolo 1 del presente manuale.*

*Non usare mai cavi difettosi! I cavi e le spine difettosi devono essere sostituiti immediatamente da centri di assistenza autorizzati.*

La tensione dell'apparecchio è stata impostata in fabbrica. Verificare che la tensione della rete corrisponda alle indicazioni riportate sulla targhetta d'identificazione posta sul fondo dell'apparecchio.



## CARICAMENTO ACQUA E AVVIAMENTO MACCHINA

Facendo riferimento alle fig. 7-A e 7-B, estrarre il serbatoio dalla sede, sollevare il vano contenitore multiuso / dell'erogatore per acqua calda con il tappo serbatoio, riempirlo d'acqua fino al raggiungimento del livello massimo consentito e infine riposizionarlo nella sua sede.



### **AVVERTENZA:**

*immettere nel serbatoio solo acqua a temperatura ambiente, potabile e non gassata. Acqua calda nonché altri liquidi possono danneggiare la macchina e il serbatoio. Non mettere in funzione la macchina senza acqua: accertarsi sempre che ve ne sia a sufficienza all'interno del serbatoio.*

Eseguita questa semplice operazione e dopo esservi accertati che la macchina Bluemoon in vostro possesso è conforme ai parametri di alimentazione previsti dalla locale rete di distribuzione elettrica (230 V – 50 Hz), inserire la spina di alimentazione in una presa di corrente. Inserita la spina, la macchina si accenderà automaticamente, l'anello luminoso posto sotto il display dei comandi si illuminerà, così come il logo Caffè Borbone emanando luce fissa, mentre i led dei pulsanti di erogazione caffè e acqua calda inizieranno a lampeggiare, segnalando che la macchina si sta riscaldando per raggiungere la temperatura di esercizio.

Quando i pulsanti emaneranno luce fissa, la macchina sarà pronta ad erogare caffè.



Fig. 7-A



Fig. 7-B

## 8. Erogazione del caffè



### ATTENZIONE:

*nel portacialda per l'erogazione del caffè vanno inserite esclusivamente cialde con diametro 44 mm. Le cialde monodose sono predisposte per erogare un solo caffè. Non riutilizzarle dopo l'uso. L'inserimento di 2 o più cialde provoca il malfunzionamento della macchina.*

In sequenza devono essere effettuate le seguenti operazioni:

1. alzare la leva dal basso verso l'alto fino a quando si blocca in posizione (vedi fig. 8-A), quindi inserire la cialda nel portacialda;
2. ruotare verso il basso la leva per serrare la camera di estrazione, segnalato da uno scatto;
3. posizionare la tazza/bicchiere sotto il beccuccio di erogazione caffè e verificare che il led che illumina il pulsante per l'erogazione del caffè emani luce fissa (vedi fig. 8-B);
4. premere il pulsante di erogazione del caffè ed attendere l'erogazione della quantità desiderata (vedi fig. 8-C). Erogata la quantità desiderata di caffè, ripremere il pulsante per interrompere l'erogazione;
5. sollevare nuovamente verso l'alto la leva per rimuovere la cialda esausta con le mani.



Fig. 8-A - sollevamento leva ed inserimento cialda



Fig. 8-B - posizionamento tazza/bicchiere sotto il beccuccio di erogazione caffè



Fig. 8-C - erogazione caffè

**ATTENZIONE:**

*durante l'erogazione del caffè non sollevare la leva.*

**9. Erogazione dell'acqua calda****ATTENZIONE:**

*l'acqua viene erogata a temperatura elevata, quindi assicurarsi che il bicchiere/tazza sia correttamente posizionato sotto al beccuccio di erogazione in modo da evitare fuoriuscite d'acqua accidentali.*

In sequenza devono essere effettuate le seguenti operazioni:

1. ruotare dal basso verso l'alto la leva e asportare il portacialda dalla sua sede sollevandolo per il beccuccio (vedi fig. 9-A);
2. prelevare dal vano contenitore posto sul serbatoio l'erogatore per acqua calda di colore verde (vedi fig. 9-B);
3. posizionare l'erogatore al posto del portacialda precedentemente rimosso e ruotare la vaschetta di raccolta (vedi fig. 9-C) per accogliere una tazza/bicchiere sufficientemente capiente sotto il beccuccio di erogazione;
4. premere il pulsante di erogazione dell'acqua calda. Il pulsante inizierà a lampeggiare fino al raggiungimento della temperatura di esercizio;
5. una volta che il pulsante emanerà luce fissa, premerlo nuovamente per erogare.



Fig. 9-A - sollevamento leva e rimozione del portacialda



Fig. 9-B - prelevamento dell'erogatore dell'acqua calda dal vano sopra il serbatoio



Fig. 9-C - inserimento dell'erogatore dell'acqua calda e rotazione della vaschetta



Fig. 9-D - erogazione dell'acqua calda

re acqua calda. L'acqua calda verrà erogata ad intermittenza per garantire la giusta temperatura di uscita (vedi fig. 9-D);

6. raggiunta la quantità desiderata nel recipiente, premere nuovamente il pulsante per interrompere l'erogazione.



### **ATTENZIONE:**

*Per tornare ad erogare caffè, assicurarsi di aver posizionato nuovamente il portacialda dedicato all'interno della sua sede.*

## **10. Stand-by e autospegnimento**

La macchina Bluemoon è dotata di un sistema elettronico che permette l'autospegnimento in caso di inattività, annullando i consumi elettrici.

Dopo 5 minuti di inattività la macchina entrerà in stand-by. Questo stato sarà segnalato dal logo Caffè Borbone, dalle luci dei pulsanti e dell'anello posto sotto il display dei comandi che saranno evanescenti ad intervalli di 12 sec.

## 11. Suggerimenti di utilizzo vano contenitore

La macchina Bluemoon è dotata di un vano contenitore posto sul serbatoio che può essere utilizzato in molteplici modi:

1. contenitore per l'erogatore dell'acqua calda (vedi fig. 11-A);
2. contenitore per cialde esauste (vedi fig. 11-B);
3. contenitore per accessori: bicchierini da caffè, zucchero, palette (vedi fig. 11-C).



*Fig. 11-A - contenitore per l'erogatore dell'acqua calda*



*Fig. 11-B - contenitore per cialde esauste*



*Fig. 11-C - contenitore per accessori*

## 12. Pulizia



### ATTENZIONE:

- *la manutenzione e la pulizia possono essere effettuate soltanto quando la macchina è fredda e scollegata dalla rete elettrica;*
- *non immergere la macchina nell'acqua;*
- *non utilizzare oggetti acuminati o prodotti chimici aggressivi (solventi) per la pulizia;*
- *non asciugare la macchina e/o i suoi componenti utilizzando un forno a microonde e/o un forno convenzionale;*
- *per la pulizia dell'apparecchio utilizzare un panno morbido inumidito d'acqua.*

Per la pulizia del portacialda, sollevare la leva, estrarre il portacialda dalla sede in plastica tenendolo per il beccuccio, pulire la sede, staccare e pulire il filtro doccia e la sua base, ricomporlo e riposizionarlo nel suo alloggio.

Per la pulizia dell'erogatore per l'acqua calda, rimuoverlo dal vano sopra il serbatoio, pulirlo e rimmetterlo nella sua sede.

Giornalmente vuotare e lavare la vaschetta di raccolta e quando necessario, lavare il serbatoio dell'acqua e il vano contenitore dell'erogatore per l'acqua calda. Si consiglia di cambiare l'acqua all'interno del serbatoio ogni giorno.

## 13. Decalcificazione

Per evitare la formazione di calcare (causa di rottura pompa, ostruzioni ecc.) si consiglia di effettuare un trattamento decalcificante ogni 3 – 4 mesi. Qualora si volesse eseguirlo personalmente, si può utilizzare un prodotto decalcificante per macchine da caffè di tipo non tossico e/o nocivo, comunemente reperibile in commercio, con le seguenti modalità d'utilizzo:

1. estrarre il serbatoio, vuotarlo se pieno, e versare al suo interno l'intero contenuto del flacone di decalcificante;
2. riposizionare il serbatoio nell'apposita sede;
3. premere il pulsante di erogazione caffè in modo da far scorrere la soluzione all'interno della macchina;



4. prelevare gradualmente la soluzione decalcificante per mezzo di un contenitore posizionato sotto il beccuccio di erogazione caffè;
5. erogare il decalcificante, circa 75 ml per volta ad intermittenza, lasciandolo agire per circa 5 – 10 minuti e ripetere l'operazione fino all'esaurimento della soluzione decalcificante;
6. estrarre il serbatoio, lavarlo con acqua corrente e riposizionarlo nell'apposita sede;
7. erogare circa 1 serbatoio di acqua ad intermittenza (30 secondi on – 30 secondi off);
8. concluse queste operazioni, riempire nuovamente il serbatoio con acqua potabile per procedere all'erogazione del caffè.

**NOTA:**

*la procedura indicata si riferisce all'utilizzo del decalcificante ecocompatibile BOMBA PLUS, acquistabile direttamente presso il nostro store online: [www.didiessesrl.eu](http://www.didiessesrl.eu).*

*Per l'uso di altre tipologie di decalcificante riferirsi all'etichetta presente sul prodotto scelto.*

**ATTENZIONE:**

*Non utilizzare in nessun caso l'aceto come decalcificante.*

*La soluzione decalcificante deve essere smaltita secondo quanto previsto dal fabbricante e/o dalle norme vigenti nel Paese di utilizzo.*

## **14. Servizio di manutenzione ad intervalli regolari**

Il servizio di manutenzione ad intervalli regolari da parte di un centro di assistenza autorizzato prolunga la durata e l'affidabilità della macchina. Conservare l'imballo originale che potrà servire da protezione durante il trasporto.

## **15. Informazioni di carattere giuridico**

Le presenti istruzioni per l'uso contengono le informazioni necessarie per l'impiego corretto, per le funzioni operative e la manutenzione accurata dell'apparecchio. Queste conoscenze e l'osservanza delle indicazioni, rappresentano la premessa per un uso senza pericolo e nel pieno rispetto della sicurezza.

Se si desiderano ulteriori informazioni, o se dovessero subentrare particolari problemi, che si ritiene nelle presenti istruzioni d'uso non siano stati spiegati con sufficiente chiarezza, preghiamo di rivolgersi direttamente alla Didesse S.r.l.

Inoltre facciamo notare che il contenuto di queste istruzioni d'uso non è parte di una convenzione precedente o già esistente, di un accordo o di un contratto legale e che non ne cambiano la sostanza.

Tutti gli obblighi del costruttore si basano sul relativo contratto di compravendita che contiene anche il regolamento completo ed esclusivo riguardo alle prestazioni di garanzia.

Le norme di garanzia contrattuali non vengono né limitate né estese in base alle presenti spiegazioni.

Le istruzioni per l'uso contengono informazioni protette dal diritto d'autore. Non è permesso fotocopiarle o tradurle in un'altra lingua senza previo accordo scritto da parte del Costruttore.

**16. Ricerca guasti**

| <b>GUASTI</b>                                                          | <b>CAUSE POSSIBILI</b>                     | <b>RIMEDIO</b>                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| La macchina non si accende                                             | Macchina non collegata alla rete elettrica | Collegare la macchina alla rete elettrica                                                |
| La pompa è molto rumorosa                                              | Manca acqua nel serbatoio                  | Rabboccare con acqua fresca potabile il serbatoio                                        |
| Il caffè è troppo freddo                                               | Sonda temperatura guasta                   | Rivolgersi ad un centro assistenza                                                       |
| La leva di caricamento non raggiunge la posizione di erogazione        | Cialda inserita in modo errato             | Aprire camera di estrazione. Sostituire la cialda e richiudere camera di estrazione      |
| Il caffè sgorga troppo velocemente, non viene erogato un caffè cremoso | Cialda usata                               | Aprire camera di estrazione. Inserire una nuova cialda e richiudere camera di estrazione |
|                                                                        | Macinatura troppo grossa                   | Usare una miscela diversa                                                                |
|                                                                        | Caffè vecchio o non adatto                 | Usare una miscela diversa                                                                |

| GUASTI                                                                | CAUSE POSSIBILI                                                      | RIMEDIO                                      |
|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Il caffè o l'acqua calda non sgorga o sgorga solo a gocce             | Mancanza di acqua                                                    | Rabboccare con acqua il serbatoio            |
|                                                                       | Portacialda intasato                                                 | Eseguire ciclo di lavaggio portacialda caffè |
| Il caffè non viene erogato ed esce vapore dal vano inserimento cialda | La leva non è stata portata correttamente in posizione di erogazione | Portare la leva in posizione di erogazione   |
|                                                                       | Macchina calcificata                                                 | Decalcificare la macchina                    |
| Il caffè sgorga dai bordi                                             | Guarnizione sporca o usurata                                         | Sostituire la guarnizione                    |

Per i guasti non contemplati nella suddetta tabella o nel caso i rimedi suggeriti non riuscissero a risolverli, rivolgersi direttamente all'assistenza tecnica della Didesse S.r.l.

## 17. Dichiarazione di conformità



### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

**La società:**

Didiesse S.r.l.  
Zona Industriale ASI Pascarola  
80023 Caivano (NA) - Italia  
Tel: +39 081 559 52 38  
info@didiesse.eu | www.didiesse.eu

**Dichiara che il prodotto:**

macchina da caffè "Bluemoon"

è conforme ai requisiti essenziali delle direttive indicate e delle seguenti norme:

**Direttiva 2014/30/UE (EMC)**

EN 55014-1:2017 / A11:2020  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013  
EN 55014-2:1997 / A1:2001 / A2:2008 / AC:1997

**Direttiva 2014/35/UE (LVD)**

EN 60335-1:2012 / AC2014 / A11:2014 / A13:2017 /  
A1:2019 / A14:2019 / A2:2019 / A15:2021  
EN 60335-2-15:2015 / A11:2018  
EN 62233:2008 / AC:2008

**Direttiva 2011/65/UE (RoHS)****Direttiva delegata (UE) 2015/863**

Piombo (0,1 %)

Mercurio (0,1 %)

Cadmio (0,01 %)

Cromo esavalente (0,1 %)

EN 63000:2018

Bifenili polibromurati (PBB) (0,1 %)

Eteri di difenile polibromurato (PBDE) (0,1 %)

Ftalato di bis(2-etilesele) (DEHP) (0,1 %)

Benzilbutilftalato (BBP) (0,1 %)

Dibutylftalato (DBP) (0,1 %)

Diisobutylftalato (DIBP) (0,1 %)

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

Caivano (NA), 03/12/2024

Didiesse S.r.l. | **Ciro Perrella** - CEO

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ DEI MATERIALI E DEGLI OGGETTI  
DESTINATI A VENIRE A CONTATTO CON I PRODOTTI ALIMENTARI**

1. Con la presente si dichiara che il materiale a voi fornito:  
macchina da caffè - modello Bluemoon

**è conforme:**

alla seguente legislazione comunitaria CE:

- regolamento 1935/2004/CE
- regolamento 2023/2006/CE
- regolamento 10/2011/CE e successive modifiche ed integrazioni

ed alla seguente legislazione italiana:

- DPR 777/82 e successive modifiche ed integrazioni
- D.M. 21/03/1973 e successive modifiche ed integrazioni  
(compreso il D.M. 195 del 06/08/2015 per le componenti in acciaio)
- D.M. 76 del 18/04/2007
- D.M.174 del 06/04/2004

2. L'articolo sopracitato è fabbricato con diversi materiali, tra cui:

- acciaio
- alluminio
- ottone
- silicone
- gomma
- polimeri di diversa natura

3. Questa dichiarazione ha validità a partire dalla data sotto riportata e sarà sostituita in caso di cambiamenti sostanziali nella produzione dell'articolo in grado di mutare alcuni requisiti essenziali ai fini della conformità o in caso di modifica e aggiornamenti dei riferimenti legislativi citati nella presente dichiarazione, tali da richiedere una nuova verifica ai fini della conformità stessa. Una documentazione appropriata è disponibile, per le Autorità Competenti che dovessero richiederla, per dimostrare tale adeguatezza.

Caivano (NA), 03/12/2024

Didiesse S.r.l. | Ciro Perrella - CEO





## Table of contents

|    |                                                 |
|----|-------------------------------------------------|
| 32 | Safety regulations                              |
| 38 | Warranty                                        |
| 39 | How to read and use the instruction manual      |
| 40 | Machine maintenance assistance information      |
| 40 | General information                             |
| 42 | Technical data                                  |
| 43 | Installation                                    |
| 45 | Coffee dispensing                               |
| 46 | Hot water dispensing                            |
| 47 | Standby and automatic shutdown                  |
| 48 | Suggestions for using the container compartment |
| 49 | Cleaning                                        |
| 49 | Decalcification                                 |
| 50 | Maintenance service at regular intervals        |
| 51 | Legal information                               |
| 52 | Troubleshooting                                 |
| 54 | Declaration of conformity                       |

**ATTENTION:**

*Before operating the machine or its parts, carefully consult this manual.*

**ATTENTION:**

*This documentation may not be copied, photocopied, reproduced, translated or reduced in any way, either in part or in full, without written authorisation from Didiess S.r.l.*

## 1. Safety regulations



### DANGER:

Never put live parts in contact with water: danger of short circuit! Superheated steam and/or hot water can cause burns!



### WARNINGS:

- i. avoid disconnecting the power plug incorrectly;
- ii. improper use of the machine is potentially harmful to the user;
- iii. the surface of the element "D" (see fig. 5-A) is subject to residual heat even after use.



### ATTENTION: INTENDED USE

The Bluemoon machine is intended for home or office use only. It is forbidden to make technical modifications or to use it in a manner that is prohibited. The Bluemoon machine must only be used by adults. This appliance is intended for use in household and similar applications such as:

- i. staff kitchens in shops, offices and other work environments;
- ii. farms;
- iii. by customers in hotels, motels and other residential environments;
- iv. bed and breakfast type environments.

**DANGER: POWER SUPPLY**

Only connect the machine to a suitable power outlet: the power supply voltage must correspond to that shown on the machine plate. Arrange for defective cables and plugs to be replaced immediately by authorised service centres. Do not use the machine if a defect is found on the power cord. Do not run the power cord through corners, across sharp edges or over very hot objects and protect it from oil. Do not pull and/or lift the machine while holding it by the cord. Do not pull the plug out by the cord or touch it with wet hands. Do not allow the power cord to hang freely from tables or shelves.

**WARNING: USING THE MACHINE**

This appliance may be used by children of at least 12 years of age, provided that they are supervised, have received instructions on how to use the machine and are fully aware of the related dangers. Cleaning and maintenance should not be performed by children unless they are over 12 years of age and are supervised by an adult. Keep the appliance and cord out of the reach of children under 12 years of age. Appliances may only be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lacking in experience and knowledge if they are supervised or instructed on use of the appliance in a safe manner in order to be able to understand the related hazards.



## WARNING: PROTECTING OTHERS

Ensure that no child has the opportunity to play with the machine. Children are unaware of the danger associated with appliances. Do not leave the materials used to pack the machine within the reach of children.



## ATTENTION: RISK OF BURNS

Avoid directing the jet of hot water against yourself and/or others. Always use the appropriate handles or knobs. Do not lift the lever C (see fig 5-A) by opening the extraction chamber D (see fig 5-A) when dispensing coffee or hot water. Do not start the dispensing of coffee or hot water with the extraction chamber open. During heating of the dispensing unit, drops of hot water or steam may come out.



## NOTE: LOCATION

Place the machine in a safe place, where no-one can overturn it or be harmed.

Superheated water may leak: danger of burns! Do not keep the machine below 0°C; there is a danger that frost may damage it. Do not use the machine outdoors. Do not place the machine on very hot surfaces or near naked flames to prevent it from being damaged or catching fire.



## WARNING: CLEANING

Before cleaning the machine, it is essential to disconnect the plug from the power socket. In addition, wait for the machine

to cool down. Never immerse the machine in water!  
It is strictly forbidden to try to intervene inside the machine.



#### WARNING: SPACE FOR USE AND MAINTENANCE

For correct and efficient operation of the machine, the following are recommended:

- choose a well-levelled support surface;
- choose an environment that is sufficiently lit, hygienic and with an easy to reach power outlet;
- Ensure a minimum distance from the walls of the machine.



#### NOTE: STORING THE MACHINE

When the machine remains unused for a prolonged period, deactivate it by unplugging it from the power socket. Store in a dry place that is not accessible to children. Protect it from dust and dirt.



#### WARNING: REPAIRS/MAINTENANCE

In case of faults, defects or a suspected defect after falling, immediately disconnect the plug from the socket. Never place a faulty machine into operation. Only Didiessse S.r.l. or authorised assistance centres can perform interventions and repairs. In the event of interventions not performed in a workmanlike manner, all responsibility for any damage is disclaimed and the warranty lapses.



### WARNING: TANK

Only introduced fresh non-carbonated drinking water into the circuits of the machine.



### WARNING: POD COMPARTMENT

Only 44 mm ESE pods should be inserted in the pod compartment, according to the specifications described in this manual or referring to a similar product expressly authorised by Didiesse S.r.l.

Do not insert fingers or any other object.

Pods should only be used once.



### NOTE: EXTINGUISHING FIRES

In case of fire, use carbon dioxide (CO<sub>2</sub>) extinguishers. Do not use water or powder extinguishers.



### END-OF-LIFE MACHINE DISPOSAL

Pursuant to art. 13 of Italian Legislative Decree 151/2005 "Implementation of Directives 2002/95/EC, 2002/96/EC and 2003/108/EC on the reduction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment and the disposal of waste". The crossed-out bin symbol on the equipment or on its packaging indicates that the product, at the end of its useful life, must be collected separately from other waste. The user must therefore transfer the equipment at the end of its life to the appropriate electronic and electro-technical waste collection centres, or return it to the retailer when purchasing a new piece of equipment of an equivalent

type, on a one-to-one basis. Adequate separate collection for subsequent commissioning of the equipment disposed of for recycling, treatment and environmentally compatible disposal helps to avoid possible negative effects on the environment and on health and promotes the reuse and/or recycling of materials that compose the equipment. Improper disposal of the product by the user entails application of the administrative sanctions provided for by the current legislation.

## **2. Warranty**

The warranty on machine components covers defects in construction, labour and/or materials. This warranty starts from the date shown on the relevant delivery note or tax receipt and has a duration of 24 months from the date of purchase.

Didiesse S.r.l. will replace any part of the machine sent to us free of charge, provided it is found defective after inspections carried out at the Didiesse S.r.l. plant or by personnel authorised by the same company. In this regard, it should be noted that in order to comply with the warranty conditions, the Customer, in case of a fault, must send to and collect the appliance from the headquarters of Didiesse S.r.l. or service centre indicated by the same by calling the free-phone number: **800 217 661**.

No other warranties (written or verbal) will apply to the Bluemoon machine in question. Consumables, and therefore subject to wear and tear during normal operation of the machine, under the conditions provided for in this manual, are not covered by this warranty.

### **Damage to the system caused by:**

- faults related to the breakage or loss of gaskets (pod O-Ring);
- transportation and/or handling (if these interventions are the responsibility of the customer);
- customer errors due to incorrect use of the machine;
- failure to perform the maintenance as provided for in this manual;
- faults due to obstructions caused by limescale accumulations;
- faults caused by electrical shocks and short circuits;
- reasons not dependent on the manufacturer.

In addition, tampering, modifications not expressly authorised by the manufacturer, use in extreme environmental conditions, improper use with respect to the provisions of this manual (e.g. the machine must only work with pods or products indicated in the following manual) and failure to comply with the instructions in the manual, will also be considered cause for immediate revocation of the warranty. This warranty is valid from the moment the appliance becomes the property of the buyer/user, who undertakes to use it according to the recommendations of Didiesse S.r.l.

The company cannot in any way be held responsible for any commercial and/or image damage, nor for damage to property and persons caused by improper use or connection of the product. Any dispute between Didiessè S.r.l. and the buyer will be resolved by arbitration or the Court of Naples will have jurisdiction. These points are extracted from the general terms and conditions of sale which form an integral and substantial part of the following paragraph.

It is therefore necessary to refer to it for any additional considerations not listed therein.

### **3. How to read and use the instruction manual**

The purpose of this manual is essentially to provide users with as complete a guide as possible, instructing them on use **of the product** and providing a detailed plan on what and how many interventions are required for better and lasting operation.

#### **NOTE:**

*Therefore, consider the instruction manual as an integral part of the machine, and keep it for the duration of its operating life, requesting additional copies if it is lost.*

All parts of this manual must be intact and legible and must be consulted whenever necessary. The description and images in this documentation are not binding. Didiessè S.r.l. reserves the right to make any changes it deems necessary.

The following symbols will be used in the manual to highlight particularly important indications and warnings:

#### **ATTENTION:**

this symbol indicates accident-prevention rules for the operator.

#### **WARNING:**

this symbol indicates that there is a possibility of causing damage to the machine and/or to its components.



**CAUTION:**

this symbol indicates that the description provides information about the operation in progress.



**DANGER:**

this symbol indicates the existence of a serious risk that is highly likely to cause death or serious injury if appropriate precautions are not taken.



**NOTE:**

this symbol provides useful information.

## 4. Machine maintenance information

Below is the information on the Companies and personnel, authorised and recommended by Didiesse S.r.l., to carry out the technical warranty service and maintenance of the machine:

- Didiesse S.r.l. personnel;
- authorised centres indicated by Didiesse S.r.l.

## 5. General information

The Bluemoon model machine is suitable for the preparation of coffee, infusions, herbal teas or soluble products. The controls on the front of the appliance are marked with easy-to-interpret symbols. The machine has been designed for domestic use and is not suitable for continuous professional operation.



**ATTENTION:**

*no liability is accepted for any damage in the event of:*

- *incorrect use not in accordance with the intended purposes;*
- *repairs not carried out at authorised service centres;*
- *tampering with the power cord;*
- *tampering with any component of the machine;*
- *the use of non-original spare parts and accessories;*

- *failure to perform decalcification;*
- *storage in rooms below 0°C;*
- *use of pods or products other than those indicated.*

*In these cases the warranty is voided.*



Fig. 5-A



Fig. 5-B

### Machine key:

- A. coffee dispensing start/stop button;
- B. hot water dispensing start/stop button;
- C. extraction chamber closing lever;
- D. extraction chamber;
- E. variable height collection tray;
- F. removable pod holder for coffee dispensing;
- G. multi-purpose container compartment cap;
- H. additional dispenser for hot water;
- I. multi-purpose container compartment / hot water dispenser;
- J. tank.



## 6. Technical data

|                               |                                                    |
|-------------------------------|----------------------------------------------------|
| <b>Power supply</b>           | 230V ~ 50Hz                                        |
| <b>Body material</b>          | Metal and Thermoplastic                            |
| <b>Machine size ( l*h*d )</b> | 14.9x28.5x37.0 cm                                  |
| <b>Weight</b>                 | 2.87 kg                                            |
| <b>Power</b>                  | 650W                                               |
| <b>Power cord</b>             | at least H05VV-F 3G 0.75 mm <sup>2</sup> - L 0.8 m |
| <b>Control panel</b>          | Front                                              |
| <b>Pump pressure</b>          | 15 bar                                             |
| <b>Safety devices</b>         | Thermal fuses                                      |
| <b>Tank capacity</b>          | 0.9 litres                                         |

Subject to construction and execution changes due to technological progress. Machine compliant with the European Directive 2014/30 / EU (Electromagnetic Compatibility Directive) and with the 2014/35 / EU ("Low Voltage" Directive).

## 7. Installation

For your own safety and for that of third parties strictly respect the “*Safety Standards*” in chapter 1.

### INSTALLATION WARNINGS



*Before installing the machine, follow these safety instructions:*

- *place the machine in a safe place;*
- *make sure that children do not have the opportunity to play with the machine;*
- *prevent the machine from being placed on very hot surfaces or near naked flames.*



#### **WARNING:**

*place the machine on a flat and stable surface, away from water and heat sources. Disconnect the power supply, if present. Lift the machine with extreme caution, using both hands.*

The machine is now ready to be connected to the mains.

### CONNECTION TO THE MAINS



#### **WARNING:**

*electrical current can be dangerous! Consequently, always strictly observe the safety regulations described in chapter 1 of this manual. Never use faulty cables! Defective cables and plugs must be replaced immediately by authorised service centres.*

The voltage of the device has been set at the factory. Check that the mains voltage corresponds to the indications on the identification plate located on the bottom of the appliance.



## WATER FILLING AND MACHINE START-UP

Referring to Figs. 7-A and 7-B, remove the tank from the seat, lift the multi-purpose container compartment / hot water dispenser with the tank cap, fill it with water until the maximum permitted level is reached and finally reposition it in its seat.

 **WARNING:**  
*only water at room temperature, drinkable and non-sparkling should be introduced into the tank. Hot water as well as other liquids can damage the machine and tank. Do not operate the machine without water: always make sure there is sufficient water inside the tank.*

Once this simple operation has been performed and after making sure that the Bluemoon machine in your possession complies with the power parameters envisaged by the local electricity distribution network (230 V – 50 Hz), insert the power plug into a power outlet. Once the plug is inserted, the machine will turn on automatically, the light ring under the control display will illuminate, as well as the Caffè Borbone logo, emitting steady light, while the LEDs of the coffee and hot water dispensing buttons will begin to flash, signalling that the machine is heating up to reach the operating temperature.

When the buttons emit steady light, the machine will be ready to dispense coffee.



Fig. 7-A



Fig. 7-B

## 8. Coffee dispensing

**ATTENTION:**

*only 44 mm diameter pods should be inserted in the coffee dispensing pod holder. The single-dose pods are designed to dispense a single coffee. Do not reuse them after use. Inserting 2 or more pods causes the machine to malfunction.*

The following operations must be carried out in sequence:

1. lift the lever upwards until it locks into place (see fig. 8-A), then insert the pod into the pod holder;
2. rotate the lever downwards to tighten the extraction chamber, indicated by a click;
3. place the cup/glass under the coffee dispensing spout and check that the LED that illuminates the coffee dispensing button emits a steady light (see fig. 8-B);
4. press the coffee dispensing button and wait for the desired quantity to be dispensed (see fig. 8-C). Once the desired quantity of coffee has been dispensed, press the button again to stop the dispensing;
5. lift the lever upwards again to remove the used pod by hand.

**ATTENTION:**

*do not lift the lever while dispensing the coffee.*



Fig. 8-A - lifting the lever and inserting the pod



Fig. 8-B - placing the cup or glass under the coffee dispensing spout



Fig. 8-C - coffee dispensing



## 9. Hot water supply



### ATTENTION:

*the water is dispensed at a high temperature, so make sure that the glass/cup is correctly positioned under the dispensing spout in order to avoid accidental water spillage.*

The following operations must be carried out in sequence:

1. rotate the lever from bottom to top and remove the pod holder from its seat by lifting it by the spout (see fig. 9-A);
2. take the green hot water dispenser from the container compartment on the tank (see fig. 9-B);
3. position the dispenser in place of the previously removed pod holder and rotate the collection tray (see fig. 9-C) to accommodate a sufficiently large cup/glass under the dispensing spout;
4. press the hot water dispensing button. The button will start flashing until the operating temperature is reached;
5. once the button emits steady light, press it again to dispense hot water. The hot water will be supplied intermittently to ensure the correct outlet temperature (see fig. 9-D);



Fig. 9-A - lifting the lever and removing the pod holder



Fig. 9-B - removal of the hot water dispenser from the compartment above the tank



Fig. 9-C - hot water dispenser insertion  
and tray rotation



Fig. 9-D - hot water dispensing

6. once the desired quantity has been reached in the container, press the button again to stop dispensing.

**ATTENTION:**

*To return to dispensing coffee, be sure to have repositioned the dedicated pod holder inside its seat.*

**10. Standby and automatic shutdown**

The Bluemoon machine is equipped with an electronic system that allows automatic shutdown in case of inactivity, disabling the electrical consumption.

After 5 minutes of inactivity the machine will go into standby. This status will be indicated by the Caffè Borbone logo, the lights of the buttons and the ring located under the display of the controls that will be evanescent at intervals of 12 sec.

## 11. Suggestions for using the container compartment

The Bluemoon machine is equipped with a container compartment located on the tank that can be used in multiple ways:

1. container for the hot water dispenser (see fig. 11-A);
2. container for used pods (see fig. 11-B);
3. container for accessories: coffee glasses, sugar, stirrer sticks (see fig. 11-C).



*Fig. 11-A - container for hot water dispenser*



*Fig. 11-B - used pods container*



*Fig. 11-C - accessory container*

## 12. Cleaning



### ATTENTION:

- *maintenance and cleaning can only be carried out when the machine is cold and disconnected from the mains;*
- *do not immerse the machine in the water;*
- *do not use sharp objects or harsh chemicals (solvents) for cleaning;*
- *do not dry the machine and/or its components using a microwave and/or conventional oven;*
- *use a soft cloth dampened with water to clean the appliance.*

To clean the pod holder, lift the lever and remove the pod holder from the plastic housing by holding it by the spout, clean the seat, detach and clean the shower filter and its base, recompose it and reposition it in its housing.

To clean the hot water dispenser, remove it from the compartment above the tank, clean it and place it back in its seat.

On a daily basis, empty and wash the collection tray and, when necessary, wash the water tank and the container compartment of the hot water dispenser. It is advisable to change the water inside the tank every day.

## 13. Decalcification

To avoid the formation of limescale (due to pump breakage, obstructions, etc.) it is advisable to perform a decalcifier treatment every 3 – 4 months. To perform this operation yourself, it is possible to use a non-toxic and/or non-harmful decalcifier product for coffee machines, commonly available on the market, with the following methods of use:

1. remove the tank, empty it if full and pour the entire contents of the decalcifier bottle into it;
2. reposition the tank in place;
3. press the coffee dispensing button to pour the solution inside the machine;



4. gradually remove the descaling solution by means of a container positioned under the coffee dispensing spout;
5. intermittently dispense the descaling agent, approximately 75 ml at a time, leaving it to act for around 5 to 10 minutes and repeat the operation until the descaling solution is used up;
6. remove the tank, wash it with running water and reposition it in place;
7. dispense approximately 1 water tank intermittently (30 seconds on – 30 seconds off);
8. after completing these operations, refill the tank with drinking water to dispense the coffee.



**NOTE:**

*the procedure indicated refers to the use of the eco-friendly decalcifier BOM-BA PLUS, which can be purchased directly from our online store:*

*[www.didiessesrl.eu](http://www.didiessesrl.eu).*

*For the use of other types of descaler refer to the label on the chosen product.*



**ATTENTION:**

*Under no circumstances should vinegar be used as a descaler.*

*The descaling solution must be disposed of in accordance with the manufacturer's instructions and/or with the regulations in force in the country of use.*

## 14. Maintenance service at regular intervals

Servicing by an authorised support centre at regular intervals prolongs the life and reliability of the machine. Store the original packaging that can be used as protection during transportation.

## 15. Legal information

These operating instructions contain the information necessary for correct use, for the operational functions and for precise maintenance of the appliance. This knowledge and observing the indications are the premise for using the machine safely and with no risks incurred.

For further information, or if particular problems arise which it is considered have not been adequately explained in these operating instructions, please contact Di-diesse S.r.l. directly.

We also point out that the content of these operating instructions is not part of a previous or existing convention, agreement or legal contract and does not change the substance thereof.

All obligations of the manufacturer are based on the relevant contract of sale which also contains the complete and exclusive regulations regarding warranty services. The contractual warranty rules are neither limited nor extended according to these explanations.

The operating instructions contain copyrighted information. It is not permitted to photocopy or translate them into another language without the prior written agreement of the Manufacturer.

## 16. Troubleshooting

| FAULTS                                                           | POSSIBLE CAUSES                               | SOLUTION                                                                       |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| The machine does not turn on                                     | Machine not connected to the electricity grid | Connect the machine to the electricity grid                                    |
| The pump is very noisy                                           | No water in the tank                          | Refill the tank with fresh drinking water                                      |
| The coffee is too cold                                           | Temperature probe faulty                      | Contact a service centre                                                       |
| The loading lever does not reach the dispensing position         | Pod inserted incorrectly                      | Open the extraction chamber. Replace the pod and close the extraction chamber  |
| The coffee flows out too quickly, creamy coffee is not dispensed | Used pod                                      | Open the extraction chamber. Insert a new pod and close the extraction chamber |
|                                                                  | Grinding too coarse                           | Use a different blend                                                          |
|                                                                  | Old or unsuitable coffee                      | Use a different blend                                                          |

| FAULTS                                                                       | POSSIBLE CAUSES                                                   | SOLUTION                                 |
|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| The coffee or hot water does not flow or only drips out                      | Insufficient water                                                | Top up the tank with water               |
|                                                                              | Pod holder clogged                                                | Perform coffee pod holder wash cycle     |
| Coffee is not dispensed and steam comes out of the pod insertion compartment | The lever has not been moved correctly to the dispensing position | Put the lever in the dispensing position |
|                                                                              | Machine calcified                                                 | Decalcify the machine                    |
| Coffee flows out from the edges                                              | Gasket dirty or worn                                              | Replace the gasket                       |

For faults not covered in the afore-mentioned table or in the event that the suggested solutions cannot resolve them, contact Didiessè S.r.l. technical support directly.

## 17. Declaration of conformity



### EU DECLARATION OF CONFORMITY

**The company:**

Didiesse S.r.l.  
Zona Industriale ASI Pascarella  
80023 Caivano (NA) - Italy  
Tel.: +39 081 559 52 38  
info@didiesse.srl.eu | www.didiesse.srl.eu

**Declares that the product:**

"Blumoon" coffee machine

it complies with the essential requirements of the Directives indicated and with the following standards:

**Directive 2014/30/EU (EMC)**

EN 55014-1:2017 / A11:2020  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013  
EN 55014-2:1997 / A1:2001 / A2:2008 / AC:1997

**Directive 2014/35/EU (LVD)**

EN 60335-1:2012 / AC2014 / A11:2014 / A13:2017 /  
A1:2019 / A14:2019 / A2:2019 / A15:2021  
EN 60335-2-15:2015 / A11:2018  
EN 62233:2008 / AC:2008

**Directive 2011/65/EU (RoHS)**

**Delegated directive (EU) 2015/863**

Lead (0.1%)

Mercury (0.1%)

Cadmium (0.01%)

Hexavalent chromium (0.1%)

EN 63000:2018

Polybrominated biphenyls (PBB) (0.1%)

Polybrominated diphenyl ethers (PBDE) (0.1%)

Bis (2-ethylhexyl) phthalate (DEHP) (0.1%)

Benzylbutylphthalate (BBP) (0.1%)

Dibutylphthalate (DBP) (0.1%)

Diisobutylphthalate (DIBP) (0.1%)

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Caivano (NA), 03/12/2024

Didiesse S.r.l. | **Ciro Perrella** - CEO

**DECLARATION OF CONFORMITY OF MATERIALS OF OBJECTS WHICH WILL  
COME INTO CONTACT WITH FOOD PRODUCTS**

1. It is hereby declared that the material supplied to you:  
coffee machine - Bluemoon model

**complies with:**

the following EC Community legislation:

- regulation 1935/2004/EC
- regulation 203/2006/EC
- regulation 10/2011/EC and subsequent amendments and additions

and with the following Italian legislation:

- Italian Presidential Decree 777/82 and subsequent amendments and additions
- Italian Ministerial Decree 21/03/1973 and subsequent amendments and additions (including Italian Ministerial Decree 195 of 06/08/2015 for steel components)
- Italian Ministerial Decree 76 of 18/04/2007
- Italian Ministerial Decree 174 of 06/04/2004

2. The afore-mentioned item is made of a variety of materials, including:

- steel
- aluminium
- brass
- silicone
- rubber
- various types of polymers

3. This declaration is valid from the date below and will be replaced in case of significant changes in the production of the item that is capable of changing certain essential requirements for compliance or in case of modification and updating of the legislative references mentioned in this declaration such as to require a new verification for compliance purposes. Appropriate documentation is available for the Competent Authorities who request it, to demonstrate such adequacy.

Caivano (NA), 03/12/2024

Didiesse S.r.l. | Ciro Perrella - CEO





SCARICA IL MANUALE  
IN ALTRE LINGUE  
DOWNLOAD THE MANUAL  
IN OTHER LANGUAGES



GUARDA LE  
VIDEO ISTRUZIONI  
WATCH THE  
VIDEO TUTORIAL



*Prodotto da / Produced by*  
**IDES Development Co., Ltd.**  
MADE IN CHINA

*Importato da / Imported by*  
**Didiesse S.r.l.**  
Zona Industriale ASI - Loc. Pascarola SNC  
80023 - Caivano (NA) - Italy

CAFFÈ   
**BORBONE**  
NAPOLI



**Caffè Borbone S.r.l.**

Zona Ind. ASI - Pascarola SNC

80023 - Caivano (NA) - Italy

+39 081 752 88 22

Numero Verde: 800 711 760

info@caffèborbone.it | [www.caffèborbone.it](http://www.caffèborbone.it)

